

## Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969.

12 DÉCEMBRE 1968.

### PROJET DE LOI

relatif aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par route, par chemin de fer ou par voie navigable.

AMENDEMENT  
PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT.

Art.2.

Au § 1, dernier alinéa. remplacer les mots ~

« Les juges de paix »,  
par les mots:

« Les tribunaux de police ».

JUSTIFICATION.

Cet amendement tend à mettre le texte du projet de loi en concordance avec les dispositions du Code Judiciaire.

*Le Ministre des Communications,*

A. BERTRAND.

*Voir:*

- 89 (S.E. 1968) :
- N° 1: Projet de loi,
  - N° 2: Rapport.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969.

12 DECEMBER 1968.

### WETSONTWERP

betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over de weg, de spoorweg of de waterweg.

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 2.

In § 1, laatste lid, de woorden ~

« De vrederechters »,  
vervangen door de woorden:  
« De politierechtbanken ».

VERANTWOORDING.

Dit amendement strekt ertoe de tekst van het wetsontwerp in overeenstemming te brengen met de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek.

*De Minister van Verkeerswezen,*

*Zie s*

- 89 (B.Z. 1968) :
- N° 1: Wetsontwerp,
  - N° 2: Verslag.